AQA

Please write clearly in block capitals.

Centre number | | | | | | Candidate number | | | | |

Surname _____

Forename(s) _____

Candidate signature _____

I declare this is my own work.

# A-level SPANISH

## Paper 1 Listening, Reading and Writing

Wednesday 7 June 2023 Morning Time allowed: 2 hours 30 minutes

**Materials**

For this paper you must have:
- listening material
- insert for Section B Question 5 and Question 7 (enclosed).

**Instructions**
- You must **not** use a dictionary.
- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Answer **all** questions in Section A and **all** questions in Section B.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do **not** write outside the box around each page or on blank pages.
- If you need extra space for your answer(s), use the lined pages at the end of this book. Write the question number against your answer(s).
- Do all rough work in this book. Cross through any work you do not want to be marked.

**Information**
- The marks for each question are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 100.
- You should note that the quality of your written language in both Spanish and English will be taken into account when marks are awarded.
- In questions requiring a summary you should write no more than 90 words and you should write in full sentences.
- This paper is divided into two sections:
  Section A Listening and Writing 30 marks
  Section B Reading and Writing 70 marks.

**Advice**
- You may play back the listening material as many times as you wish.
- You are, however, advised to allocate your time as follows:
  Listening and Writing 45 minutes approximately
  Reading and Writing 1 hour 45 minutes approximately.

| For Examiner's Use | |
|---|---|
| Question | Mark |
| 1 | |
| 2 | |
| 3 | |
| 4 | |
| 5 | |
| 6 | |
| 7 | |
| 8 | |
| 9 | |
| 10 | |
| 11 | |
| **TOTAL** | |

*Do not write outside the box*

**Section A** **Listening and Writing**

Answer **all** questions in the spaces provided.

Length of passage: *two minutes and 36 seconds*
Tracks: *02–19*

**0 1** **El racismo en Sevilla**

Escucha este debate de un programa de *La Sexta* en el que unos jóvenes universitarios hablan del racismo en Sevilla.

Selecciona las **dos** frases correctas para cada persona, según lo que oyes.

Escribe las letras correctas en las casillas.

| | |
|---|---|
| **A** | Recomiendo que busques alojamiento privado. |
| **B** | Probé unos platos típicos de otros países. |
| **C** | La universidad ofrece asistencia a los estudiantes. |
| **D** | He cambiado de opinión acerca del tema. |
| **E** | Aprendemos unos de otros a nivel cultural. |
| **F** | Sufro discriminación en el transporte público. |
| **G** | Fui testigo de una agresión racista. |
| **H** | El racismo resulta casi invisible para muchas personas. |

**0 1 . 1** Kym ☐ ☐ **[2 marks]**

**0 1 . 2** Hakim ☐ ☐ **[2 marks]**

**0 1 . 3** Mohammed ☐ ☐ **[2 marks]**

**6**

*Do not write outside the box*

Length of passage: *one minute and 56 seconds*
Tracks: *20–29*

**0 2** **Un supermercado argentino**

Escucha este reportaje de TVE. Responde a las preguntas en **español** con la información necesaria, de forma breve y concisa. No es necesario hacer frases completas para todas las respuestas.

**0 2 . 1** ¿Qué ha enojado a muchos consumidores argentinos recientemente?

**[1 mark]**

**0 2 . 2** ¿Cuáles son los **dos** estereotipos que se critican?

**[2 marks]**

1 _____

2 _____

**0 2 . 3** ¿Cómo ha reaccionado la empresa argentina? Menciona **dos** cosas.

**[2 marks]**

1 _____

2 _____

**0 2 . 4** ¿Qué ha afirmado Luis Fernández?

**[1 mark]**

**0 2 . 5** Según Ana Ortega, ¿qué efecto puede tener esta campaña en los niños?

**[1 mark]**

**7**

*Do not write outside the box*

Length of passage: *two minutes and 00 seconds*
Tracks: *30–38*

**0 3** **Manifestaciones en Chile**

Escucha este reportaje en la *Cadena Ser* sobre las manifestaciones que hubo en Chile en 2019.

Selecciona las **cinco** frases correctas, según lo que oyes, y escribe la letra correcta en las casillas de abajo. No importa el orden de las letras.

| | |
|---|---|
| **A** | Las manifestaciones ocurrieron en varias ciudades en la costa del Pacífico. |
| **B** | La multitud estaba compuesta de una gama no muy amplia de clases sociales. |
| **C** | Fue la manifestación más grande en Chile desde el fin de la dictadura. |
| **D** | Muchos enfermeros fueron a la plaza Baquedano para apoyar las manifestaciones. |
| **E** | Los chilenos fueron obligados a permanecer en sus casas durante ciertas horas. |
| **F** | La canción *El derecho de vivir en paz* se oía sin parar. |
| **G** | Los manifestantes celebraron la muerte de un cantautor. |
| **H** | Las protestas terminaron con más de un centenar de heridos. |
| **J** | Los servicios de transporte público de Santiago fueron suspendidos durante las protestas. |
| **K** | La gente reaccionó contra la presencia del Ejército. |
| **L** | Los manifestantes estaban muy emocionados cuando vieron actuar al grupo musical *Los Prisioneros*. |

[ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

**[5 marks]**

5

*Do not write outside the box*

**Turn over for the next question**

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE**
**ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**

*Do not write outside the box*

Length of passage: *two minutes and 30 seconds*
Tracks: *39–55*

**0 4** **Rosalía, la joven cantante que ha revolucionado el flamenco**

Escucha esta entrevista publicada en una página web.

Escribe un párrafo en **español** resumiendo lo que has entendido. No debes usar más de 90 palabras y debes incluir los siguientes puntos en tu resumen.

**Incluye:**

- su infancia (**dos** detalles)

**[2 marks]**

- los sentimientos de Rosalía al ganar los Grammy Latinos (**tres** detalles)

**[3 marks]**

- sus ambiciones (**dos** detalles).

**[2 marks]**

Hay cinco puntos adicionales por la calidad de tu español escrito.

Escribe usando frases completas y, en la medida de lo posible, debes utilizar tus propias palabras.

**[5 marks]**

**Notes space**

*Do not write outside the box*

12

**END OF LISTENING AND WRITING SECTION**

**Turn over for Section B**

*Do not write outside the box*

**Section B** **Reading and Writing**

Answer **all** questions in the spaces provided.

**0 5** **La dictadura de Alfredo Stroessner de 1954–1989**

**See Insert for text.**

Lee este reportaje del ejemplar online del periódico *El País* y luego selecciona la alternativa que mejor convenga para completar la frase.

Escribe **A**, **B** o **C** en la casilla.

**0 5 . 1** Alfredo Stroessner…

| | |
|---|---|
| **A** | no era un hombre flaco. |
| **B** | atraía a mujeres jóvenes con su poder. |
| **C** | tuvo amantes que desaparecieron. |

**[1 mark]**

**0 5 . 2** Hay paraguayos que todavía…

| | |
|---|---|
| **A** | se manifiestan en contra de la dictadura de Stroessner. |
| **B** | tienen buenos recuerdos de la dictadura. |
| **C** | oyen las explosiones de las bombas del pasado en sus pesadillas. |

**[1 mark]**

*Do not write outside the box*

**0 5 . 3** Con sus políticas, Stroessner…

| | |
|---|---|
| **A** | llevó a cabo elecciones justas. |
| **B** | no logró silenciar a los partidos de la oposición. |
| **C** | siempre tuvo éxito en las urnas. |

**[1 mark]**

**0 5 . 4** Durante la dictadura, los Estados Unidos…

| | |
|---|---|
| **A** | se negaron a dar dinero a Paraguay. |
| **B** | se convirtieron en el mayor inversor en Paraguay. |
| **C** | respaldaron el régimen de Stroessner. |

**[1 mark]**

**0 5 . 5** Con los ingresos del contrabando, Stroessner.....a los oficiales.

| | |
|---|---|
| **A** | sobornaba |
| **B** | traicionaba |
| **C** | engañaba |

**[1 mark]**

**Question 5 continues on the next page**

*Do not write outside the box*

**0 5 . 6** Durante la dictadura, Paraguay…

| | |
|---|---|
| **A** | fue uno de los países con menos injusticias. |
| **B** | fue un país donde el dinero lo tenían los pudientes. |
| **C** | fue un país donde todos compartían la riqueza. |

**[1 mark]**

**0 5 . 7** Stroessner falleció…

| | |
|---|---|
| **A** | en Paraguay. |
| **B** | poco después de su derrocamiento. |
| **C** | en otro país sudamericano. |

**[1 mark]**

**0 5 . 8** Actualmente en Paraguay, la violación de los derechos humanos…

| | |
|---|---|
| **A** | ha parado. |
| **B** | continúa. |
| **C** | sigue evitando persecuciones feroces. |

**[1 mark]**

**8**

*Do not write outside the box*

**Turn over for the next question**

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE**
**ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**

*Do not write outside the box*

**0 6** **Un descubrimiento arqueológico importante**

Lee este blog y responde a las preguntas en **español** con la información necesaria, de forma breve y concisa.

No es necesario hacer frases completas para todas las respuestas.

En la antigua ciudad de Kulubá, en la península de Yucatán en México, un antiguo palacio ha sido descubierto por los expertos del Instituto Nacional de Antropología e Historia, mientras realizaban trabajos de conservación en la zona. Creen que perteneció a la civilización maya, de hace unos mil años. En vista de los materiales de construcción, los expertos han dicho que la estructura fue utilizada durante unos 450 años en total, a lo largo de dos períodos de la civilización maya. La antigua cultura maya es una de las civilizaciones mesoamericanas más destacadas de la historia. Hicieron importantes aportes a las matemáticas y al manejo del diseño y color en los tejidos.

La construcción descubierta mide aproximadamente 55 metros de largo por 15 metros de ancho y seis metros de altura. Se piensa que la estructura contaba con al menos seis habitaciones. Están intentando localizar los muros y las escaleras del edificio para luego poder conservarlo todo. Se cree que el lugar era usado por gobernantes y sacerdotes.

Además del antiguo palacio maya, se están explorando otras cuatro estructuras en la plaza central de Kulubá: un altar, restos de dos espacios de uso habitacional y una estructura redonda que parece un horno. Los arqueólogos también hallaron huesos en la zona. Será importante para entender la sociedad maya que habitó esta zona. Debido a los posibles daños causados por la exposición al viento y al sol en el sitio, en los próximos días los conservacionistas reforestarán partes de Kulubá y lo prepararán todo para que en el futuro el palacio pueda ser visitado.

**0 6 . 1** ¿Qué hacían los arquitectos cuando descubrieron el antiguo palacio?

**[1 mark]**

**0 6 . 2** ¿Qué edad tienen las ruinas?

**[1 mark]**

**0 6 . 3** Según el texto, ¿en qué **dos** ámbitos dejaron huella los mayas?

**[2 marks]**

1 _____

2 _____

*Do not write outside the box*

**0 6 . 4** ¿Cuántas salas se estima que tenía el palacio?

**[1 mark]**

**0 6 . 5** ¿Quiénes utilizaban el palacio?

**[1 mark]**

**0 6 . 6** Además de edificios residenciales, ¿qué otras **dos** construcciones se descubrieron?

**[2 marks]**

1 _____

2 _____

**0 6 . 7** ¿Cómo servirá de ayuda a los investigadores el hallazgo de los huesos?

**[1 mark]**

**0 6 . 8** A largo plazo, ¿qué quieren los conservacionistas?

**[1 mark]**

**10**

**Turn over for the next question**

*Do not write outside the box*

**0 7** **Santiago Abascal, el líder del partido político Vox**

**See Insert for text.**

Lee esta entrevista publicada en un blog español.

Escribe un párrafo en **español** resumiendo lo que has entendido. No debes usar más de 90 palabras y debes incluir los siguientes puntos en tu resumen.

**Incluye:**

- su actitud hacia los homosexuales (**tres** detalles)

**[3 marks]**

- su actitud hacia la adopción por parejas del mismo sexo y la crianza de los niños (**dos** detalles)

**[2 marks]**

- la actitud de su partido hacia la eutanasia (**dos** detalles).

**[2 marks]**

Hay cinco puntos adicionales por la calidad de tu español escrito.

Escribe usando frases completas y, en la medida de lo posible, debes utilizar tus propias palabras.

**[5 marks]**

**Notes space**

*Do not write outside the box*

**12**

**Turn over ►**

*Do not write outside the box*

**0 8** **Ricky Martin ayuda a los venezolanos**

Lee este reportaje publicado en el periódico *El Mundo* sobre el cantante puertorriqueño Ricky Martin.

Completa el texto escogiendo la palabra más apropiada de la lista en la página siguiente.

Escribe **la letra** de la palabra correcta en cada casilla.

**[10 marks]**

El cantante puertorriqueño Ricky Martin alzó su voz por los venezolanos a [ ] de las redes sociales. Envió un mensaje [ ] a todos sus seguidores que le echen una [ ] al pueblo de Venezuela.

"Desafortunadamente nuestros hermanos venezolanos a día de hoy necesitan nuestra [ ] . Hay un evento maravilloso, el *Venezuela Aid Live,* donde grandes artistas van a actuar. No todos podemos estar en Cúcuta, pero sí todos podemos [ ] a nuestros hermanos venezolanos", dijo el puertorriqueño.

Ricky pidió que [ ] en la página web www.venezuelaaidlive.com, donde será posible encontrar toda la información necesaria para estar al lado de la población más vulnerable en estos momentos. El evento tiene como propósito [ ] 100 millones de dólares para ayuda humanitaria que será destinada al país, dado que [ ] una crisis política, económica y social.

Ricky también mostró su [ ] y admiración por los artistas que se subirán al escenario para hacer historia y cantar por la [ ] y los derechos humanos en Venezuela.

*Do not write outside the box*

| | |
|---|---|
| **A** | agradecimiento |
| **B** | apoyar |
| **C** | ayuda |
| **D** | entraran |
| **E** | evitando |
| **F** | favor |
| **G** | gastar |
| **H** | ignorar |
| **J** | libertad |
| **K** | mano |
| **L** | padece |
| **M** | pidiendo |
| **P** | recaudar |
| **Q** | saldrá |
| **R** | través |
| **S** | vayan |

10

**Turn over for the next question**

*Do not write outside the box*

**0 9** **Los enemigos de la mujer**

Lee este texto, de la obra *Los enemigos de la mujer,* de Vicente Blasco Ibáñez.

A los pocos días empezó a circular el rumor de que la princesa Lubimoff se casaba con el español. Ella misma había lanzado la noticia, sin cuidarse de conocer antes la voluntad de su futuro marido. Las razones con las que pretendía justificar su decisión fueron sencillas. Ella era rubia y Saldaña moreno; los dos habían nacido en los países más apartados de Europa. Todas estas condiciones bastaban para hacer un matrimonio feliz. Además, la princesa estaba convencida de que siempre había amado a España, aunque no podía señalar con exactitud su situación en el mapa.

El viaje de bodas de la princesa Lubimoff se prolongó toda su vida. Solo dos veces volvió a Rusia, por asuntos relacionados con su enorme fortuna. La Europa occidental era más favorable a su carácter libre que la corte de un autócrata. Al año de su matrimonio, estando en Londres, tuvo un hijo, el único. Permitió que se llamase Miguel, como su padre, pero impuso el segundo nombre de Fedor, tal vez en memoria de Dostoiewsky, su novelista favorito, cuyos personajes contradictorios le inspiraban una simpatía de parentesco.

Busca en el texto las palabras o frases que tengan el mismo significado que las siguientes.

**0 9 . 1** esposo

**[1 mark]**

**0 9 . 2** intentaba

**[1 mark]**

**0 9 . 3** ambos

**[1 mark]**

**0 9 . 4** eran suficientes

**[1 mark]**

*Do not write outside the box*

**0 9 . 5** querido

**[1 mark]**

**0 9 . 6** indicar

**[1 mark]**

**0 9 . 7** temas

**[1 mark]**

**0 9 . 8** boda

**[1 mark]**

**0 9 . 9** consintió

**[1 mark]**

**0 9 . 1 0** quizás

**[1 mark]**

10

**Turn over for the next question**

*Do not write outside the box*

**1 0** **Gran Canaria y los inmigrantes**

Lee este párrafo y traduce el texto de abajo al **español**.

Veinticinco personas han desembarcado este viernes en una playa en Gran Canaria, después de navegar durante seis días en una patera. Los inmigrantes, que han sido ayudados por los bañistas que se encontraban en la playa, han precisado de atención médica al presentar deshidratación y mareos. Dos de ellos han sido trasladados a centros sanitarios.

Yesterday, several tourists who were enjoying the good weather on a crowded beach in Gran Canaria helped to rescue a group of African immigrants who had arrived in a small fishing boat. They had sailed for at least five days and were exhausted and dehydrated. Amongst the passengers, there were three children and two pregnant women. Although nobody died, twelve were transferred to local hospitals. Sadly, the Canary Islands continue to experience an increase in illegal immigration and the Spanish government is demanding that the coastguard do more to avoid these tragedies which give a negative image of Spain in newspapers abroad.

**[10 marks]**

*Do not write outside the box*

10

*Do not write outside the box*

**1 1** Translate this passage into **English**.

Anteayer, un estudiante de dieciocho años se convirtió en el alcalde más joven de España tras haber vencido en los comicios de su pueblo. Durante una rueda de prensa, destacó que siempre tuvo fe en que iba a ganar y que muchos de sus vecinos se lo esperaban. Tiene mucha esperanza y cree que la gente confiará en él porque conoce los problemas que les inquietan. Confiesa que "está enamorado" de su pueblo, aunque el cierre de las tiendas allí debido a la despoblación le ha dolido. Su juventud ha hecho de él una auténtica estrella mediática y ahora lleva todo el día contestando a llamadas de periodistas que desean conocer su historia.

**[10 marks]**

**10**

**END OF QUESTIONS**

*Do not write outside the box*

**There are no questions printed on this page**

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE**
**ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**

*Do not write outside the box*

| Question number | **Additional page, if required.**<br>**Write the question numbers in the left-hand margin.** |
|---|---|
| | |

*Do not write outside the box*

| Question number | **Additional page, if required.**<br>**Write the question numbers in the left-hand margin.** |
|---|---|

*Do not write outside the box*

| Question number | **Additional page, if required.**<br>**Write the question numbers in the left-hand margin.** |
|---|---|

*Do not write outside the box*

| Question number | **Additional page, if required.**<br>**Write the question numbers in the left-hand margin.** |
|---|---|
| | |

*Do not write outside the box*

**There are no questions printed on this page**

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE**
**ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**

**Copyright information**

For confidentiality purposes, all acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet. This booklet is published after each live examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team.

Copyright © 2023 AQA and its licensors. All rights reserved.